



Haliéus

Haliéus

Organizzazione di cooperazione

Internazionale per la pesca, l'acquacoltura, la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

01/01/20

14

RELAZIONE DI MISSIONE

**ATTIVITA' SVOLTE NELL'ESERCIZIO E
PROSPETTIVE SOCIALI**



Haliéus - Via G.A. Guattani 9, 00161 Rome, Italy. C.F. 97368860587.

Tel +39.06.441647.15, Fax +39.06.441647.23/24,

e-mail: presidente@halieus.it, Website: www.halieus.it



Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

In copertina: Le sorgenti del fiume Assi in Libano e i Partner del progetto Water Drop al meeting di coordinamento a Valencia

*Associazione Haliéus - Organizzazione di cooperazione Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente - con sede in Roma, in via G.A. Guattani 9, - Fondo di dotazione di Euro 450,00
interamente versato - Codice Fiscale 97368860587.*



Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

Signori Soci,

il presente documento accompagna il bilancio ai sensi di quanto riportato nel paragrafo 1.3 dell'Atto di Indirizzo – Linee Guida e Schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli Enti non profit approvato in data 11/2/09 dall'Agenzia per il Terzo Settore (già Agenzia per le Organizzazioni Non Lucrative di Utilità Sociale) ed è redatto in conformità alle disposizioni contenute nel paragrafo 2.6 del citato Atto di Indirizzo. Questo documento cerca di rappresentare e valutare le attività svolte nel corso dell'esercizio 2014 dall'associazione, rispetto alla propria missione e alle risorse impiegate.



Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

Sommario

| | |
|---|-----------|
| LA NOSTRA IDENTITÀ, LA NOSTRA MISSIONE, I NOSTRI VALORI | 4 |
| LA COMPAGINE SOCIALE, IL SISTEMA DI GOVERNO E CONTROLLO, LE RISORSE UMANE | 5 |
| I PARTNER E I DONATORI | 6 |
| PROGETTI REALIZZATI NEL PERIODO DI RIFERIMENTO (GENNAIO –DICEMBRE 2014) | 8 |
| 1) MADE _ Marine Aquaculture Development in Egypt | 8 |
| 2) WATER DROP _ Water Development Resources Opportunity Policies for water management in semi-arid areas | 9 |
| 3) “La sicurezza alimentare: priorità per lo sviluppo del villaggio di Djangoa. Donne, giovani e bambini attori della crescita sostenibile” | 10 |
| 4) Renforcement des capacités d’autogestion des processus de développement au niveau locale (CAMEROUN) | 11 |
| 5) A New economic Dynamism for Hermel | 12 |
| Progetti in cantiere | 13 |
| Partecipazione a tavoli di lavoro, reti di coordinamento, sviluppo di nuove partnership | 13 |
| RISULTATO DELLA GESTIONE | 14 |



Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

LA NOSTRA IDENTITÀ, LA NOSTRA MISSIONE, I NOSTRI VALORI

L'Associazione Haliéus – Organizzazione di Cooperazione Internazionale per la Pesca, l'Acquacoltura, la Ricerca, lo Sviluppo e l'Ambiente - è stata costituita nel 2005 su iniziativa di esperti e rappresentanti del settore della pesca della Lega Nazionale delle cooperative e mutue, con la visione comune di un mondo in cui le comunità riescano a intraprendere percorsi di sviluppo sostenibile grazie ad una appropriata gestione e valorizzazione delle risorse naturali, e alla progressiva espansione delle capacitazioni degli individui.

L'Associazione si propone dunque di *cooperare per lo sviluppo economico, sociale e culturale delle comunità locali dei paesi in via di sviluppo, in un contesto di solidarietà internazionale e di collaborazione con le autorità nazionali dei paesi in cui opera (Art. 2 dello Statuto).*

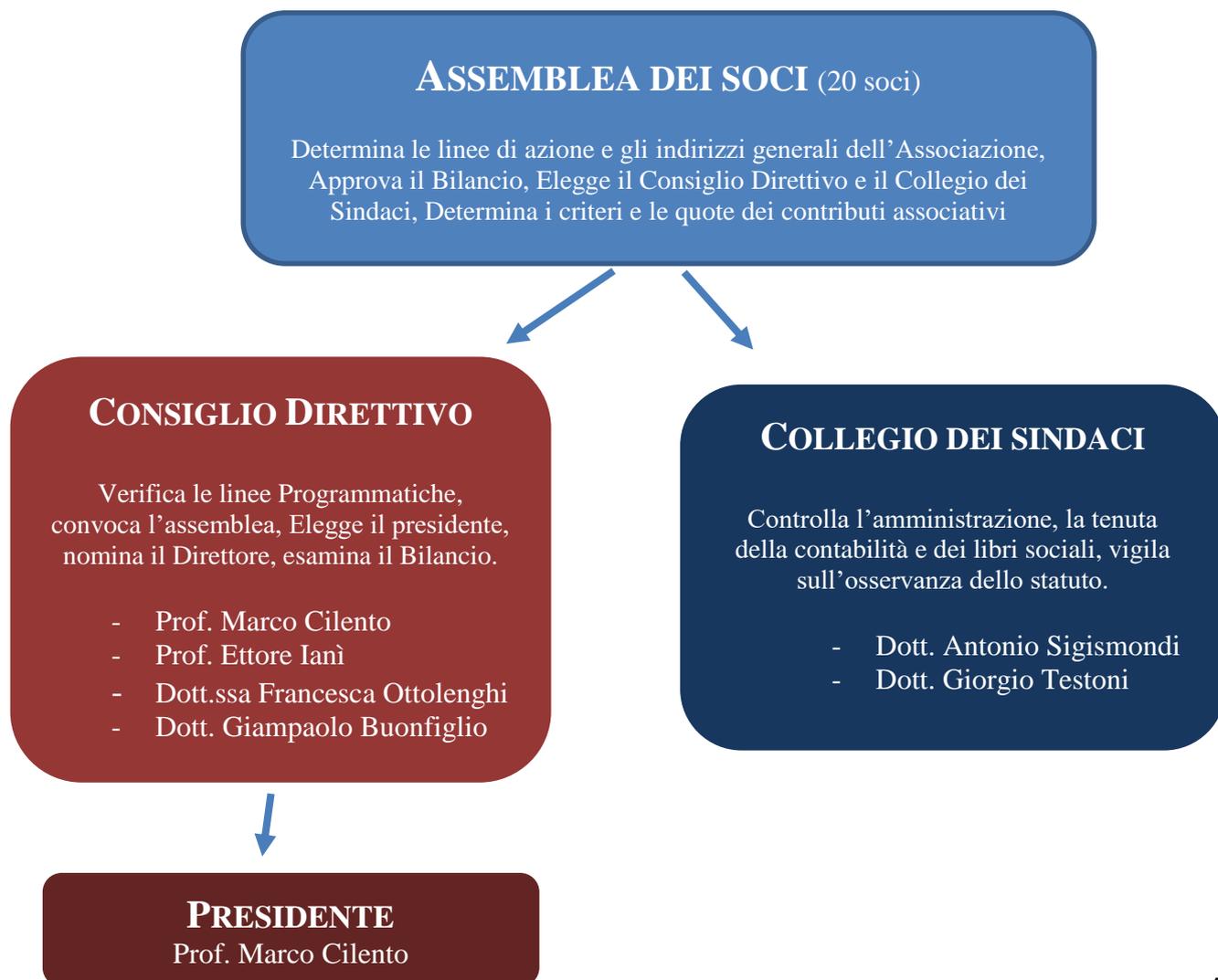
A tal fine, l'Associazione valorizza le migliori esperienze delle imprese cooperative italiane nel settore della pesca, dell'acquacoltura e della gestione ambientale a beneficio delle comunità dei paesi in via di sviluppo.

L'Associazione Haliéus si riconosce nei principi generali e nelle regole fondamentali di comportamento e di relazione contenuti nella Carta dei Valori e nel Codice Etico della Legacoop, Lega Nazionale delle Cooperative e Mutue, con particolare riferimento agli elementi della “Solidarietà”, “Democraticità”, “Onestà”, “Equità”, “Rispetto dell'ambiente e della comunità”, “Correttezza e Trasparenza”, “Responsabilità” e “Indipendenza”.

LA COMPAGINE SOCIALE, IL SISTEMA DI GOVERNO E CONTROLLO, LE RISORSE UMANE

Ad ottobre 2015, la compagine sociale dell'Associazione Haliéus, si compone di 20 soci, di cui 7 donne e 13 uomini. La base sociale è eterogenea e include esperti del mondo della pesca e acquacoltura italiana, esperti del mondo della cooperazione internazionale allo sviluppo e delle imprese cooperative ed esponenti del mondo accademico. La compagine sociale si è mostrata negli ultimi anni molto dinamica, rinnovandosi con l'ammissione di nuovi soci in occasione dell'Assemblea dei Soci 2014, a dimostrazione dell'interesse verso le attività realizzate.

L'Associazione, in linea con quanto previsto dallo Statuto, ha rinnovato in occasione della Assemblea dei soci 2014, i propri organi sociali:





Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

Per l'implementazione delle attività dell'Associazione, la Dott.ssa Francesca Ottolenghi, socia fondatrice e membro del Consiglio Direttivo, è stata incaricata di svolgere la funzione di Direttrice di Haliéus. L'associazione si è dotata poi del personale specializzato sia in Italia che all'Estero, incaricato di portare a compimento i diversi interventi in cui è impegnata e che vengono finanziati dagli enti donatori a cui vengono sottoposte le proposte progettuali.

I PARTNER E GLI ENTI FINANZIATORI DEI PROGETTI

Le iniziative di Haliéus, vengono realizzate sulla base di solide partnership a livello sia locale che internazionale, al fine di garantire la piena ownership delle comunità locali sulle attività intraprese. Nei progetti in corso nel 2014, Haliéus ha operato in partnership con numerosi enti:

Partner Italiani

- ✚ ENEA
- ✚ ARCS
- ✚ Seniores Lazio
- ✚ Tetezana
- ✚ Lega Pesca
- ✚ Regione Toscana
- ✚ Coop Bio e Mare

Partner Esteri

- ✚ ACPP (Spagna),
- ✚ IUCN Western Asia (Giordania),
- ✚ Palestinian Hydrology Group (Palestina),
- ✚ Planning Development Agency di Hermel (Libano),
- ✚ CNRS-L (Libano),
- ✚ Dialogue Association (Libano),
- ✚ Ve.Ki.Fa (Madagascar),
- ✚ Cooperative Tsinjolavitra (Madagascar),
- ✚ GAFRD (Egitto)
- ✚ University of Nicosia (Cipro)
- ✚ University Recep Tayip Erdogan di Rize (Turchia).

Organizzazioni Internazionali

- ✚ CIHEAM IAMb



Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

Haliéus collabora inoltre con numerosi altri Partner nazionali e internazionali, pur non avendo direttamente progetti in corso nel 2014, ne ricordiamo alcuni:

Italiani: ICEI, Consorzio InBio, Università La Sapienza, CTM, CISP, Gruppi Azione Costiera, Università di Bari, Union camere, ARPA Em-Romagna, oltre alle cooperative e le strutture territoriali e settoriali del mondo Legacoop e ACI (Alleanza Cooperative Italiane).

Esteri: Tunisian Ministry of Agriculture, Lebanese Ministry of Agriculture, GAFRD (Fishery and Aquaculture agency of the Egyptian Ministry of Agriculture), Union of Egyptian fishery cooperatives, Fishery cooperative of Sahil Khaizarane (Lebanon), Groupement de Peche de Djerba (Tunisia), Rize Special Provincial Administration (Turkey), Moroccan Ministry of Agriculture, Ministry of Animal and Fishery resources of Ivory Coast, CODOPESCA (Dominican Republic), CAOPA (Confederazione delle Organizzazioni di pesca artigianale Africane), ICFO (International Fishery Cooperative Organization), MRAG (UK), LAMANS (Greece), University of Da Nang (Vietnam).

Organizzazioni Internazionali: UNIDO Itpo, FAO (Dept Fishery and Aquaculture, and Office for Partnerships, Advocacy and Capacity Development), GFCM.

I progetti implementati dall'Associazione sono stati finanziati da numerosi enti, che hanno ritenuto di investire risorse sulle proposte presentate poiché realmente orientate allo sviluppo delle comunità partner.

I progetti in corso nel 2014 sono stati finanziati da:

- ✚ Unione Europea (Programmi ENPI CBC MED, fondi IPA, fondi EDF, Programma NSA)
- ✚ Fondazione Prosolidar
- ✚ MAECI (Debt Swapt Programme)

Negli anni precedenti sono stati finanziati progetti anche da: Unione Europea (Programmi ProInvest, IPA CSD Turkey), MAECI, etc.

PROGETTI REALIZZATI NEL PERIODO DI RIFERIMENTO (GENNAIO – DICEMBRE 2014)

Nel periodo di riferimento della presente relazione (gennaio - dicembre 2014) Haliéus ha lavorato all'implementazione dei seguenti progetti di cooperazione allo sviluppo:

1) MADE _ MARINE AQUACULTURE DEVELOPMENT IN EGYPT

Paese: EGITTO

Periodo d'attuazione del progetto:

Gennaio 2013 – Dicembre 2015

Ente finanziatore:

Committente: Lega Pesca.

Finanziatore ultimo: Programma di riconversione del debito Egiziano (MAECI).



Partnership:

- ✓ GAFRD - General Authority for Fish Resources Development (Egyptian Ministry of Agriculture)
- ✓ CIHEAM IAMB
- ✓ Lega Pesca
- ✓ Federcoopesca

Breve descrizione:

Il progetto mira a sviluppare l'acquacoltura marina in Egitto. Haliéus è stata incaricata di identificare e contrattare degli esperti che forniscano Assistenza Tecnica sia relativamente agli aspetti di pianificazione delle strategie per lo sviluppo del settore, che una assistenza specifica sull'implementazione di impianti pilota di acquacoltura marina. Gli interventi sono iniziati nel 2013 con l'invio di 2 esperti che hanno definito una Road Map strategica per l'acquacoltura marina e una serie di strumenti operativi (quali dei Business Models per gli impianti di acquacoltura).

Nel 2014 un esperto di Haliéus ha effettuato 2 mesi di missione sul campo al fine di effettuare una Valutazione di Impatto Ambientale relativa alla installazione degli impianti di produzione di acquacoltura a mare che saranno realizzati dal progetto.

Sono state invece programmate per il 2015 ulteriori attività di supporto dedicate al miglioramento dell'operatività dell'avannotteria "K21" a terra.

2) WATER DROP _ WATER DEVELOPMENT RESOURCES OPPORTUNITY POLICIES FOR WATER MANAGEMENT IN SEMI-ARID AREAS

Paesi: ITALIA, LIBANO, GIORDANIA, TERRITORI PALESTINESI

Periodo d'attuazione del progetto:

Dicembre 2013- Dicembre 2015

Ente finanziatore:

Unione Europea, Programma ENPI CBC Med (Programma di vicinato, cooperazione transfrontaliera mediterranea). Second Call for Standard Projects

Partnership:

- ✓ ENEA (Applicant)
- ✓ Haliéus
- ✓ Università di Nicosia
- ✓ Regione Toscana
- ✓ Planning and Development Agency of Hermel (Lebanon)
- ✓ CNRS-Lebanon
- ✓ ACPP (Ong Spagna)
- ✓ ARCS (Ong Italiana)
- ✓ IUCN – West Asia (Giordania)
- ✓ Palestinian Hydrologic Group



Breve descrizione:

Il progetto ha come obiettivo il miglioramento del processo di gestione delle risorse idriche nei paesi mediterranei, supportando il miglioramento della Governance a livello locale. WaterDrop interviene in aree critiche dal punto di vista della gestione della risorsa idrica: la regione di Hermel in Libano, la Cisgiordania in Palestina, il Governatorato di Balqa in Giordania e la Palude di Torre Flavia in Italia, sviluppando un approccio integrato al Water Cycle Management, e sviluppando un Decision Support System che permetterà di coinvolgere tutti gli stakeholders in una gestione sostenibile e ottimizzata della risorsa idrica.

Haliéus in particolare è coinvolta nell'implementazione delle azioni pilota in Hermel (Libano), dove nel corso del 2014 il progetto si è concentrato nel miglioramento e monitoraggio della qualità ambientale del fiume Assi, attraverso interventi di fitodepurazione, predisposizione di un sistema di fognatura (oggi assente), e supporto tecnico alle imprese di tricoltura per la mitigazione degli impatti della produzione.

3) ***“LA SICUREZZA ALIMENTARE: PRIORITÀ PER LO SVILUPPO DEL VILLAGGIO DI DJANGO. DONNE, GIOVANI E BAMBINI ATTORI DELLA CRESCITA SOSTENIBILE”***

Paese: MADAGASCAR

Periodo d'attuazione del progetto:

Luglio 2013- Gennaio 2016

Ente finanziatore:

Fondazione Prosolidar

Partnership:

- ✓ Haliéus (Applicant)
- ✓ Seniores Italia
- ✓ Ve.Ki.Fa (associazione di donne)
- ✓ Tetezena Onlus



Breve descrizione:

Il Progetto, partito a luglio 2013, grazie al contributo della Fondazione Prosolidar, consente di dare continuità all'impegno dell'Associazione a sostegno dello sviluppo socio-economico del villaggio di Django, nel distretto di Ambanja, in Madagascar. L'obiettivo del progetto è quello di rafforzare la sicurezza alimentare della comunità di Django attraverso l'introduzione di nuove attività generatrici di reddito e il miglioramento della nutrizione infantile.

Grazie al progetto è stata edificata una mensa scolastica a beneficio dei 150 bambini della scuola elementare Mamiko. Inoltre è stato avviato un percorso di educazione alimentare per i bambini della scuola. Sono state invece programmate per il 2015 le attività di formazione dirette alle donne della cooperativa Tsinjolavitra per il miglioramento delle tecniche di conservazione del prodotto ittico, e per l'avvio della commercializzazione dello stesso. Sempre nel 2015 è stata programmata l'attività di formazione dei giovani pescatori del villaggio, per introdurre tecniche di pesca più sostenibili.

Il progetto ha ottenuto dalla Fondazione Prosolidar una estensione temporale di 12 mesi, e pertanto scadrà a gennaio 2016 (invece che a gennaio 2015).

4) *RENFORCEMENT DES CAPACITES D'AUTOGESTION DES PROCESSUS DE DEVELOPPEMENT AU NIVEAU LOCALE (CAMEROUN)*

Paese: CAMEROUN

Periodo d'attuazione del progetto:

Gennaio 2013- Gennaio 2016

Ente finanziatore:

Committente: ARCS

Finanziatore del progetto: Unione Europea, Programma attori non statali

Partnership:

- ✓ ARCS (Applicant)
- ✓ Ong locale

Breve descrizione:

Il progetto “*Renforcement des capacités d'autogestion des processus de développement au niveau locale*”, per cui l'Ong ARCS ha chiesto il supporto ad Haliéus come sub contractor nella valutazione degli interventi di water management, è stato approvato e finanziato dalla delegazione dell'Unione Europea presso il Cameroon. Il coinvolgimento di Haliéus riguarda le fasi di monitoraggio e valutazione del progetto, in virtù della esperienza dell'Associazione nell'ambito del Water Management e del Community Based Management delle Risorse.



5) *A NEW ECONOMIC DYNAMISM FOR HERMEL*

Paese: LIBANO

Periodo d'attuazione del progetto:

Febbraio 2014- Febbraio 2016

Ente finanziatore:

Unione Europea, Programma AFKAR III

Partnership:

- ✓ Dialogue Association of Hermel (leader applicant)

Breve descrizione:

Il progetto è ufficialmente iniziato il 1° febbraio 2014. Il progetto ha come obiettivo lo sviluppo di un nuovo dinamismo economico nella città di Hermel, focalizzato principalmente su ambiente, turismo, agricoltura e acquacoltura. Haliéus sarà particolarmente coinvolta nel capacity building degli attori locali nei controlli relativi alla sicurezza alimentare, e nel supportare i produttori locali (tricoltori) attraverso lo sviluppo di specifici business plan.

Nel corso del 2014 Haliéus ha contribuito alle attività progettuali partecipando al Kick off Meeting, e fornendo assistenza tecnica per la creazione di una Food Quality Control Unit incaricata di monitorare la qualità della produzione ittica di Hermel. Sono stati elaborati una serie di strumenti operativi che consentono all'unità di controllo di verificare metodicamente la qualità del prodotto. Inoltre Haliéus sta collaborando con gli stakeholders locali all'elaborazione di un nuovo piano strategico di sviluppo territoriale che valorizzi le attività tradizionali dell'acquacoltura e agricoltura e le integri alle attività turistiche che si sviluppano lungo il fiume Assi.





Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

PROGETTI IN CANTIERE

Alcune proposte progettuali sono state presentate a potenziali finanziatori nel corso degli ultimi mesi, e sono attualmente in fase di valutazione e contrattazione da parte dei donatori:

EMPOWER _ Rafforzamento delle POs in Rize, Turchia, sotto contrattazione con l'Unione Europea, attraverso il Programma CSD IV.

CRABES _ Sviluppo di acquacoltura di Granchi a Djangoa, sotto contrattazione per il finanziamento da parte dell'Otto per Mille della Chiesa Valdese

ECO-ILHAS_ Gestione integrata e sostenibile delle risorse costali in Mozambico, sotto contrattazione con l'ICEI, finanziato dal MAECI.

PARTECIPAZIONE A TAVOLI DI LAVORO, RETI DI COORDINAMENTO, SVILUPPO DI NUOVE PARTNERSHIP

Durante il periodo di riferimento Haliéus è stata attiva all'interno delle reti e tavoli a cui partecipa. In particolare, Haliéus partecipa al Comitato Cittadino per la Cooperazione Decentrata del Comune di Roma, alla Piattaforma delle Ong Italiane che operano in Medio Oriente (nell'ambito dell'AOI), alla Piattaforma CONCORD Italia, in seno a CONCORD Europe.

Haliéus inoltre opera in stretta sinergia con l'ufficio di cooperazione internazionale del settore pesca della Legacoop, partecipando alle attività congiunte quali il tavolo di lavoro con il Ministero delle risorse animali ed allevatorie della Costa d'Avorio (MIRAH) e alla branch ivoriana della FAO. Il tavolo di lavoro mira a supportare il paese nella fase di revisione della propria Strategia di sviluppo della pesca ed acquacoltura e a identificare le priorità per le quali presentare proposte progettuali specifiche a potenziali finanziatori, quali la Banca Mondiale e l'Unione Europea. Sempre in sinergia con il settore Pesca della Legacoop, ed insieme all'UNIDO Itpo e UNIDO (Headquarter), Haliéus ha collaborato alla redazione di una proposta progettuale che mira al miglioramento delle condizioni igienico-sanitarie della filiera ittica artigianale di 4 paesi dell'Africa Occidentale (Senegal, Costa d'Avorio, Mauritania e Guinea), al fine di superare le barriere Sanitarie e Phyto-Sanitarie al commercio regionale e internazionale. Il progetto è stato finanziato dal Programma STDF.

RISULTATO DELLA GESTIONE

Riportiamo di seguito gli elementi essenziali del Bilancio 2014 dell'Associazione Haliéus.

| HALIEUS | | | |
|---------------------------|------------------|--|------------------|
| STATO PATRIMONIALE | | CONTO ECONOMICO | |
| Attivo | | | |
| Immobilizzazioni | 0,00 | Oneri da attività tipiche | 89.750,00 |
| Attivo circolante | 81.466,00 | Oneri promozionali e di raccolta fondi | 0,00 |
| Ratei e risconti attivi | 83,00 | Oneri da attività accessorie | 0,00 |
| Tot Attivo | 81.549,00 | Oneri finanziari e patrimoniali | 332,00 |
| | | Oneri di supporto generale | 0,00 |
| | | Imposte dell'esercizio | 1.938,00 |
| | | Totale Oneri | 92.020,00 |
| Passivo | | Proventi e ricavi da attività tipiche | 80.618,00 |
| Patrimonio netto | 32.319,00 | Proventi da raccolta fondi | 0,00 |
| Fondi per rischi e oneri | 0,00 | Proventi da attività accessorie | 0,00 |
| TFR | 0,00 | Proventi finanziari e patrimoniali | 136,00 |
| Debiti | 49.230,00 | Totale proventi | 80.754,00 |
| Ratei e Risconti | 0,00 | Risultato gestionale negativo | 11.266,00 |
| Tot Passivo | 81.549,00 | Totale | 92.020,00 |

In ordine al risultato gestionale negativo di 11.266,00 €, si propone di coprirlo interamente mediante l'utilizzo parziale del risultato gestionale da esercizi precedenti. In ordine a tale risultato gestionale negativo, si evidenzia che esso quanto ad euro 7.500,00 scaturisce da perdite su crediti.



Haliéus
Organizzazione di cooperazione
Internazionale per la pesca, l'acquacoltura,
la ricerca, lo sviluppo e l'ambiente

Roma, 09/10/2015

Il Consiglio Direttivo

Prof. Marco Cilento (Presidente)

Prof. Ettore Iani

Dott. Giampaolo Buonfiglio

Dott.ssa Francesca Ottolenghi